

Dân Biểu Sanchez Bày Tầm Mối Quan Tâm Về Phiên Xét Cáo Tiễn Sĩ Nguyễn Quốc Quan

Sanchez kêu gọi Việt Nam Phái Bộ đàm Phiên Tòa Tôn Trọng Luật Pháp và Công Bằng

Cho Các Nhà Đưa Tranh Dân Chủ

WASHINGTON, D.C. - Dân Biểu Loretta Sanchez, đồng chủ tịch của Nhóm Tham Vấn Việt Nam (Vietnam Caucus), gửi lá thư đến Lê Công Phụng, Đại Sĩ Việt Nam tại Hoa Kỳ, bày tỏ mối quan tâm của Bà đối với việc giam giữ và phiên tòa sắp đến của Tiễn Sĩ Nguyễn Quốc Quân vào ngày 13, tháng 5. Tiễn Sĩ Quân, một công dân Hoa Kỳ, đã bị nhà cầm quyền Việt Nam bắt giữ vào ngày 17, tháng 11, 2007 cùng với các nhà đưa tranh dân chủ ôn hòa như Ông Somsak Khunmi và Ông Nguyễn Thanh Vũ vì quỳ ngất trước phòng thẩm phán đưa tranh bắt bớ ông.

Lá thư đính kèm đây được báo và đồng chủ tịch của Nhóm Tham Vấn Việt Nam Sanchez, Lofgren, Davis và Smith bày tỏ mối quan tâm của họ đến việc giam giữ của Tiễn Sĩ Nguyễn Quốc Quân và các nhà đưa tranh dân chủ ôn hòa. Báo và đồng chủ tịch kêu gọi Việt Nam phái bộ đàm phán phiên tòa tôn trọng luật pháp và công bằng để theo đúng với tiêu chuẩn quốc tế về việc báo và quan điểm chính trị ôn hòa.

Xin xem lá thư đính kèm đây.

May 9, 2008

Ambassador Le Cong Phung

Embassy of Vietnam

1233 20th Street, NW #400

Washington, DC 20036

Dear Ambassador Phung:

On the occasion of Vietnam Human Rights Day, we are writing to express our serious concern regarding the Government of Vietnam's arrest and detention of United States citizen Nguyen Quoc Quan. Dr. Quoc Quan was arrested on November 17, 2007 along with other peaceful democracy activists, Somsak Khunmi and Nguyen The Vu for distributing pro-democracy literature.

We have been informed by the U.S. State Department that these three activists will be brought to trial on May 13, 2008 and that according to press reports they will be charged with "terrorism." According to international covenants on human rights, to which the Socialist Republic of Vietnam is a signatory, political expression is a basic freedom, not an act of terrorism. These men should not have been arrested for promoting democracy through peaceful, non-violent means. Their ongoing imprisonment is a worrisome sign for your government's commitment to human rights.

We are also concerned with the precedent this trial may create for other United States citizens visiting Vietnam, particularly Vietnamese Americans who have experienced increased harassment from Vietnamese authorities in recent years. Since 2006 the Government of Vietnam has detained six American citizens and falsely accused them of crimes.

We hope that the trial on May 13 will be conducted in a fair and open manner, with the presence of friends and relatives of the defendants, the diplomatic community, and foreign media.

We trust that under international standards-and Vietnamese law-peaceful political expression is not a crime.

We look forward to the imminent release of Dr. Nguyen Quoc Quan, Mr. Nguyen The Vu and Mr. Somsak Khunmi so that they can be reunited with their families.

Sincerely,

Loretta Sanchez

Zoe Lofgren

Co-Chair Vietnam Caucus

Co-Chair Vietnam Caucus

Tom Davis

Chris Smith

Co-Chair Vietnam Caucus

Co-Chair Vietnam Caucus

Cc: The Honorable Michael Michalak, US Ambassador to Vietnam

###